

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Pflanzen Sie den Apfelbaum in gut durchlässigem Boden und an einem Standort mit ausreichend Sonnenlicht, um ein gesundes Wachstum zu fördern.	Plant the apple tree in well-drained soil and in a location with adequate sunlight to promote healthy growth.	Plantez le pommier dans un sol bien drainé et dans un endroit suffisamment ensoleillé pour favoriser une croissance saine.	Pianta il melo in un terreno ben drenato e in un luogo con sufficiente luce solare per favorire una crescita sana.	Plant de appelboom in goed doorlatende grond en op een locatie met voldoende zonlicht om een gezonde groei te bevorderen.	Plante el manzano en un suelo bien drenado y en un lugar con suficiente luz solar para promover un crecimiento saludable.	Zasadíte jabloň do dobře odvodněné půdy a na místo s dostatečným slunečním zářením, které podporuje zdravý růst.	Posadite stablo jabuke u dobro drenirano tlo i mjesto s dovoljno sunčeve svjetlosti za promicanje zdravog rasta.	Jablano posadite v dobro odcedno zemljo in na mesto z dovolj sončne svetlobe za spodbujanje zdrave rasti.	Ültesse az almafát jól vízelvezető talajba, és olyan helyre, ahol elegendő napfény éri az egészséges növekedés elősegítését.
Achten Sie darauf, dass der Baum genügend Platz hat, um sich auszubreiten, und pflanzen Sie ihn nicht zu nah an Gebäuden oder anderen Bäumen.	Make sure the tree has enough room to spread and do not plant it too close to buildings or other trees.	Assurez-vous que l'arbre a suffisamment d'espace pour se propager et ne le plantez pas trop près des bâtiments ou d'autres arbres.	Assicurati che l'albero abbia abbastanza spazio per espandersi e non piantarlo troppo vicino a edifici o altri alberi.	Zorg ervoor dat de boom voldoende ruimte heeft om zich te verspreiden en plant hem niet te dicht bij gebouwen of andere bomen.	Asegúrese de que el árbol tenga suficiente espacio para extenderse y no lo plante demasiado cerca de edificios u otros árboles.	Ujistěte se, že strom má dostatek prostoru pro šíření a nezasazujte jej příliš blízko budov nebo jiných stromů.	Provjerite ima li stablo dovoljno prostora za širenje i nemojte ga saditi preblizu zgrada ili drugog drveća.	Poskrbite, da ima drevo dovolj prostora za širjenje in ga ne sadite preblizu zgradb ali drugih dreves.	Ügyeljen arra, hogy a fának legyen elég helye a terjedéshez, és ne ültesse túl közel épületekhez vagy más fákhoz.
Gießen Sie den Apfelbaum regelmäßig, besonders während Trockenperioden, um sicherzustellen, dass der Boden feucht, aber nicht durchnässt ist.	Water the apple tree regularly, especially during dry periods, to ensure the soil is moist but not waterlogged.	Arrosez régulièrement le pommier, surtout pendant les périodes sèches, pour vous assurer que le sol est humide mais pas gorgé d'eau.	Innaffia il melo regolarmente, soprattutto durante i periodi di siccità, per garantire che il terreno sia umido ma non impregnato d'acqua.	Geef de appelboom regelmatig water, vooral tijdens droge periodes, om ervoor te zorgen dat de grond vochtig maar niet drassig is.	Riega el manzano con regularidad, especialmente durante los períodos secos, para asegurar que la tierra esté húmeda pero no encharcada.	Jabloň pravidelně zalévejte, zvláště v suchých obdobích, aby byla půda vlhká, ale ne podmačená.	Redovito zalijevajte stablo jabuke, osobito tijekom sušnih razdoblja, kako biste osigurali da tlo bude vlažno, ali ne i natopljeno vodom.	Jablano redno zalivajte, zlasti v sušnih obdobjih, da zagotovite, da je zemlja vlažna, a ne prepojena.	Rendszeresen öntözze az almafát, különösen száraz időszakokban, hogy a talaj nedves legyen, de ne legyen vizes.
Vermeiden Sie übermäßiges Gießen, das zu Wurzelfäule führen kann.	Avoid excessive watering, which can lead to root rot.	Évitez les arrosages excessifs, qui peuvent entraîner la pourriture des racines.	Evitare annaffiature eccessive che possono portare al marciume radicale.	Vermijd overmatig water geven, wat kan leiden tot wortelrot.	Evite el riego excesivo, que puede provocar la pudrición de las raíces.	Vyhněte se nadměrnému zalévání, které může vést k hnilobě kořenů.	Izbjegavajte pretjerano zalijevanje, što može dovesti do truljenja korijena.	Izogibajte se prekomernemu zalivanju, saj lahko pride do gnitja korenin.	Kerülje a túlzott öntözést, ami gyökérrothadáshoz vezethet.
Überdüngung kann zu übermäßigem Wachstum und Fruchtabfall führen.	Over-fertilization can lead to excessive growth and fruit drop.	La surfertilisation peut entraîner une croissance excessive et une chute des fruits.	L'eccessiva fertilizzazione può portare a una crescita eccessiva e alla caduta dei frutti.	Overbemesting kan leiden tot overmatige groei en vruchtverlies.	La fertilización excesiva puede provocar un crecimiento excesivo y la caída de los frutos.	Přehnojení může vést k nadměrnému růstu a vypadávání plodů.	Pretjerana gnojidba može dovesti do pretjeranog rasta i opadanja plodova.	Prekomerno gnojenje lahko povzroči prekomerno rast in odpadanje plodov.	A túltermékenyítés túlzott növekedéshez és gyümölcshulláshoz vezethet.
Tragen Sie bei der Anwendung von Chemikalien geeignete Schutzausrüstung und vermeiden Sie den Kontakt mit Haut und Augen.	When using chemicals, wear appropriate protective equipment and avoid contact with skin and eyes.	Lorsque vous utilisez des produits chimiques, portez un équipement de protection approprié et évitez tout contact avec la peau et les yeux.	Quando si utilizzano prodotti chimici, indossare dispositivi di protezione adeguati ed evitare il contatto con la pelle e gli occhi.	Draag bij het gebruik van chemicaliën geschikte beschermende uitrusting en vermijd contact met huid en ogen.	Cuando utilice productos químicos, use equipo de protección adecuado y evite el contacto con la piel y los ojos.	Při používání chemikálií používejte vhodné ochranné prostředky a vyhněte se kontaktu s kůží a očima.	Prilikom uporabe kemikalija nosite odgovarajuću zaštitnu opremu i izbjegavajte kontakt s kožom i očima.	Pri uporabi kemikalij nosite ustrezno zaščitno opremo in se izogibajte stiku s kožo in očmi.	Vegyszerek használatakor viseljen megfelelő védőfelszerelést, és kerülje a bőrrel és szemmel való érintkezést.
Schneiden Sie den Apfelbaum regelmäßig, um die Baumstruktur zu verbessern, die Luftzirkulation zu fördern und Krankheiten vorzubeugen.	Prune the apple tree regularly to improve tree structure, promote air circulation and prevent diseases.	Taillez régulièrement le pommier pour améliorer la structure de l'arbre, favoriser la circulation de l'air et prévenir les maladies.	Potare regolarmente il melo per migliorare la struttura dell'albero, favorire la circolazione dell'aria e prevenire le malattie.	Snoei de appelboom regelmatig om de boomstructuur te verbeteren, de luchtcirculatie te bevorderen en ziekten te voorkomen.	Pode el manzano con regularidad para mejorar la estructura del árbol, promover la circulación del aire y prevenir enfermedades.	Pravidelně prořezávejte jabloň, abyste zlepšili strukturu stromu, podpořili cirkulaci vzduchu a zabránili nemocem.	Redovito orežite stablo jabuke kako biste poboljšali strukturu stabla, pospješili cirkulaciju zraka i spriječili bolesti.	Jablano redno obrezujte, da izboljšate strukturo drevesa, pospešite kroženje zraka in preprečite bolezni.	Rendszeresen metssze meg az almafát, hogy javítsa a fa szerkezetét, elősegítse a légáramlást és megelőzze a betegségeket.
Verwenden Sie saubere und scharfe Werkzeuge, um Verletzungen des Baums zu minimieren und die Heilung zu fördern.	Use clean, sharp tools to minimize injury to the tree and promote healing.	Utilisez des outils propres et tranchants pour minimiser les blessures à l'arbre et favoriser la guérison.	Utilizzare strumenti puliti e affilati per ridurre al minimo le lesioni all'albero e favorire la guarigione.	Gebruik schoon, scherp gereedschap om letsel aan de boom te minimaliseren en genezing te bevorderen.	Utilice herramientas limpias y afiladas para minimizar los daños al árbol y promover la curación.	Používejte čisté, ostré nástroje, abyste minimalizovali zranění stromu a podpořili hojení.	Koristite čiste, oštre alate kako biste smanjili ozljede stabla i pospješili zacjeljivanje.	Uporabite čista, ostra orodja, da zmanjšate poškodbe drevesa in pospešite celjenje.	Használjon tiszta, éles szerszámokat a fa sérülésének minimalizálása és a gyógyulás elősegítése érdekében.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Ernten Sie Äpfel vorsichtig, um den Baum nicht zu beschädigen und die Qualität der Früchte zu erhalten.	Harvest apples carefully to avoid damaging the tree and to preserve the quality of the fruit.	Récoltez les pommes avec soin pour éviter d'endommager l'arbre et préserver la qualité du fruit.	Raccogli le mele con attenzione per evitare di danneggiare l'albero e preservare la qualità del frutto.	Oogst appels zorgvuldig om schade aan de boom te voorkomen en de kwaliteit van het fruit te behouden.	Coseche las manzanas con cuidado para evitar dañar el árbol y preservar la calidad de la fruta.	Jablka sklízejte opatrně, aby nedošlo k poškození stromu a zachovala se kvalita plodů.	Jabuke berite pažljivo kako ne biste oštetili stablo i sačuvali kvalitetu ploda.	Jabolka obirajte previdno, da ne poškodujete drevesa in ohranite kakovost plodov.	Óvatosan szüretelje be az almát, hogy elkerülje a fa károsodását és megőrizze a gyümölcs minőségét.
Lagern Sie geerntete Äpfel an einem kühlen, trockenen Ort, um die Haltbarkeit zu verlängern.	Store harvested apples in a cool, dry place to extend their shelf life.	Conservez les pommes récoltées dans un endroit frais et sec pour prolonger leur durée de conservation.	Conserva le mele raccolte in un luogo fresco e asciutto per prolungarne la durata.	Bewaar geoogste appels op een koele, droge plaats om de houdbaarheid te verlengen.	Guarde las manzanas cosechadas en un lugar fresco y seco para prolongar su vida útil.	Sklizená jablka skladujte na chladném a suchém místě, abyste prodloužili jejich trvanlivost.	Ubrane jabuke čuvajte na hladnom i suhom mjestu kako biste im produljili vijek trajanja.	Nabrana jabolka shranjujte v hladnem in suhem prostoru, da jim podaljšate rok uporabnosti.	Tárolja a betakarított almát hűvös, száraz helyen, hogy meghosszabbítsa az eltarthatóságát.
Einige Menschen können allergisch auf Apfelpollen oder den Kontakt mit bestimmten Pflanzenteilen reagieren. Tragen Sie bei Bedarf Handschuhe und andere Schutzausrüstung.	Some people may be allergic to apple pollen or contact with certain parts of the plant. Wear gloves and other protective equipment if necessary.	Certaines personnes peuvent être allergiques au pollen de pomme ou au contact avec certaines parties de la plante. Portez des gants et d'autres équipements de protection si nécessaire.	Alcune persone potrebbero essere allergiche al polline delle mele o al contatto con alcune parti della pianta. Indossare guanti e altri dispositivi di protezione se necessario.	Sommige mensen kunnen allergisch zijn voor appelpollen of contact met bepaalde delen van de plant. Draag indien nodig handschoenen en andere beschermende uitrusting.	Algunas personas pueden ser alérgicas al polen de manzana o al contacto con determinadas partes de la planta. Use guantes y otros equipos de protección si es necesario.	Některé lidé mohou být alergičtí na pyl jablek nebo kontakt s určitými částmi rostliny. V případě potřeby používejte rukavice a další ochranné pomůcky.	Neki ljudi mogu biti alergični na pelud jabuke ili kontakt s određenim dijelovima biljke. Nosite rukavice i drugu zaštitnu opremu ako je potrebno.	Nekateri ljudje so lahko alergični na cvetni prah jabolk ali stik z nekaterimi deli rastline. Po potrebi nosite rokavice in drugo zaščitno opremo.	Egyesek allergiások lehetnek az alma pollenjére, vagy érintkezhetnek a növény bizonyos részeivel. Szükség esetén viseljen kesztyűt és egyéb védőfelszerelést.
Wenn Sie allergisch auf Bienen- oder Wespenstiche reagieren, seien Sie vorsichtig, da Apfelbäume blühende Pflanzen sind, die Insekten anziehen.	If you are allergic to bee or wasp stings, be careful, as apple trees are flowering plants that attract insects.	Si vous êtes allergique aux piqûres d'abeilles ou de guêpes, soyez prudent car les pommiers sont des plantes à fleurs qui attirent les insectes.	Se sei allergico alle punture di api o vespe, fai attenzione perché i meli sono piante da fiore che attirano gli insetti.	Als u allergisch bent voor bijen- of wespensteken, wees dan voorzichtig, want appelbomen zijn bloeiende planten die insecten aantrekken.	Si es alérgico a las picaduras de abejas o avispas, tenga cuidado ya que los manzanos son plantas con flores que atraen a los insectos.	Pokud jste alergičtí na včelí nebo vosí bodnutí, buďte opatrní, protože jabloně jsou kvetoucí rostliny, které přitahují hmyz.	Ako ste alergični na ubode pčela ili osa, budite oprezní jer su stabla jabuke cvjetnice koje privlače insekte.	Če ste alergični na pike čebel ali os, bodite previdni, saj so jablane cvetoče rastline, ki privabljajo žuželke.	Ha allergiás a méh- vagy darázscsípésre, legyen óvatos, mivel az almafák virágos növények, amelyek vonzzák a rovarokat.
Achten Sie darauf, den Boden um den Apfelbaum herum nicht zu verdichten, um die Wurzeln nicht zu schädigen.	Be careful not to compact the soil around the apple tree to avoid damaging the roots.	Attention à ne pas compacter la terre autour du pommier pour ne pas abîmer les racines.	Fare attenzione a non compattare il terreno attorno al melo per non danneggiare le radici.	Zorg ervoor dat u de grond rond de appelboom niet verdicht, om de wortels niet te beschadigen.	Tenga cuidado de no compactar la tierra alrededor del manzano para no dañar las raíces.	Dávejte pozor, abyste půdu kolem jabloně nezhutnili, abyste nepoškodili kořeny.	Pazite da ne zbijete zemlju oko stabla jabuke kako ne biste oštetili korijenje.	Pazimo, da zemlje okoli jablane ne zbijemo, da ne poškodujemo korenin.	Ügyeljen arra, hogy ne tömörítse a talajt az almafa körül, hogy ne sértse meg a gyökereket.
Verwenden Sie Mulch, um Feuchtigkeit zu speichern und Unkraut zu kontrollieren, aber halten Sie den Mulch von der Baumrinde fern, um Fäulnis zu vermeiden.	Use mulch to retain moisture and control weeds, but keep the mulch away from tree bark to avoid rot.	Utilisez du paillis pour retenir l'humidité et contrôler les mauvaises herbes, mais gardez le paillis loin de l'écorce des arbres pour éviter la pourriture.	Usa il paccame per trattenere l'umidità e controllare le erbacce, ma tieni il paccame lontano dalla corteccia degli alberi per prevenire la putrefazione.	Gebruik mulch om vocht vast te houden en onkruid onder controle te houden, maar houd de mulch uit de buurt van boomschors om rot te voorkomen.	Use mantillo para retener la humedad y controlar las malezas, pero manténgalo alejado de la corteza de los árboles para evitar que se pudra.	Použijte mulč pro udržení vlhkosti a kontrolu plevela, ale udržujte mulč mimo kůru stromů, abyste zabránili hnilobě.	Koristite malč za zadržavanje vlage i kontrolu korova, ali držite malč podalje od kore drveta kako biste spriječili truljenje.	Uporabite zastirko za zadrževanje vlage in zatiranje plevela, vendar zastirko ne približujte drevesnemu lubju, da preprečite gnitje.	Használjon talajtakarót a nedvesség megtartására és a gyomok elleni védekezésre, de tartsa távol a talajtakarót a fa kérgétől, hogy megakadályozza a rothadást.
Vermeiden Sie Überbewässerung, da dies zu Wurzelfäule führen kann, und achten Sie darauf, dass das Wasser gleichmäßig aufgenommen wird.	Avoid overwatering, as this can lead to root rot, and ensure that water drains well.	Évitez de trop arroser, qui peut provoquer la pourriture des racines, et assurez-vous que l'eau s'écoule bien.	Evitare l'irrigazione eccessiva, che può causare marciume radicale, e assicurarsi che l'acqua venga drenata bene.	Vermijd te veel water, omdat dit wortelrot kan veroorzaken, en zorg ervoor dat het water goed wegloopt.	Evite regar en exceso, lo que puede provocar la pudrición de las raíces, y asegúrese de que el agua drene bien.	Vyhněte se přemokření, které může způsobit hnilobu kořenů, a ujistěte se, že voda dobře odtéká.	Izbjegavajte prekomjerno zalijevanje, koje može uzrokovati truljenje korijena, i pobrinite se da voda dobro otječe.	Izogibajte se prekomernemu zalivanju, ki lahko povzroči gnitje korenin, in poskrbite, da bo voda dobro odtekala.	Kerülje a túllöntözést, amely gyökérrothadást okozhat, és ügyeljen arra, hogy a víz egyenletesen szívódik fel.
Wählen Sie einen geeigneten Standort mit ausreichend Sonnenlicht und guter Belüftung für die Wildobstbäume oder exotischen Obstbäume, um ein gesundes Wachstum und eine gute Fruchtbildung zu fördern.	Choose a suitable location with sufficient sunlight and good ventilation for the wild fruit trees or exotic fruit trees to promote healthy growth and good fruit production.	Choisissez un emplacement approprié avec suffisamment de soleil et une bonne ventilation pour les arbres fruitiers sauvages ou les arbres fruitiers exotiques afin de favoriser une croissance saine et une bonne fructification.	Scegli un luogo adatto con sufficiente luce solare e una buona ventilazione per gli alberi da frutto selvatici o esotici per favorire una crescita sana e una buona fruttificazione.	Kies voor de wilde fruitbomen of exotische fruitbomen een geschikte standplaats met voldoende zonlicht en goede ventilatie om een gezonde groei en goede vruchtzetting te bevorderen.	Elija un lugar adecuado con suficiente luz solar y buena ventilación para que los árboles frutales silvestres o exóticos promuevan un crecimiento saludable y una buena fructificación.	Pro divoké ovocné stromy nebo exotické ovocné stromy vyberte vhodné místo s dostatečným slunečním zářením a dobrým větráním, abyste podpořili zdravý růst a dobrou plodnost.	Odaberite prikladno mjesto s dovoljno sunčeve svjetlosti i dobrom ventilacijom za divlje voćke ili egzotične voćke kako biste postigli zdrav rast i dobar rod.	Izberite primerno lokacijo z dovolj sončne svetlobe in dobrim prezračevanjem za divja sadna drevesa ali eksotična sadna drevesa, da spodbujate zdravo rast in dobro obroditev.	Válasszon megfelelő helyet, ahol elegendő napfény és jó szellőzés van a vadon élő gyümölcsfák vagy egzotikus gyümölcsfák számára, hogy elősegítse az egészséges növekedést és a jó termést.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Achten Sie darauf, dass der Boden für die jeweilige Baumart geeignet ist (z. B. sandig, lehmig, gut durchlässig) und ggf. den Boden vor der Pflanzung anpassen.	Make sure that the soil is suitable for the tree species (e.g. sandy, loamy, well-drained) and, if necessary, adjust the soil before planting.	Assurez-vous que le sol est adapté à l'espèce d'arbre concernée (par exemple sableux, limoneux, bien drainé) et si nécessaire, ajustez le sol avant la plantation.	Assicurarsi che il terreno sia adatto alla rispettiva specie di alberi (ad esempio sabbioso, limoso, ben drenato) e, se necessario, aggiustare il terreno prima di piantare.	Zorg ervoor dat de grond geschikt is voor de betreffende boomsoort (bijvoorbeeld zandig, leemachtig, goed doorlatend) en pas indien nodig de grond aan voordat u gaat planten.	Asegúrese de que el suelo sea adecuado para las respectivas especies de árboles (p. ej. arenoso, arcilloso, bien drenado) y, si es necesario, ajuste el suelo antes de plantar.	Ujistěte se, že půda je vhodná pro příslušné dřeviny (např. písčitá, hlinitá, dobře propustná) a v případě potřeby půdu před výsadbou upravte.	Provjerite je li tlo prikladno za dotičnu vrstu drveća (npr. pjeskovito, ilovasto, dobro drenirano) i, ako je potrebno, prilagodite tlo prije sadnje.	Prepričajte se, da so tla primerna za posamezno drevesno vrsto (npr. peščena, ilovnata, dobro odcedna) in jih pred sajenjem po potrebi prilagodite.	Győződjön meg arról, hogy a talaj megfelelő az adott fafajhoz (pl. homokos, vályogos, jó vízelvezetésű), és ha szükséges, ültetés előtt korrigálja a talajt.
Gießen Sie die Bäume regelmäßig und ausreichend, besonders während trockener Perioden oder während der Anfangsphase nach der Pflanzung, um das Wurzelwachstum zu fördern.	Water the trees regularly and sufficiently, especially during dry periods or during the initial phase after planting, to encourage root growth.	Arrosez les arbres régulièrement et adéquatement, surtout pendant les périodes sèches ou pendant les premiers stades après la plantation, pour favoriser la croissance des racines.	Innaffia gli alberi regolarmente e adeguatamente, soprattutto durante i periodi di siccità o durante le prime fasi dopo la semina, per favorire la crescita delle radici.	Geef bomen regelmatig en voldoende water, vooral tijdens droge periodes of in de vroege stadia na het planten, om de wortelgroei te stimuleren.	Riegue los árboles de manera regular y adecuada, especialmente durante los períodos secos o durante las primeras etapas después de la siembra, para estimular el crecimiento de las raíces.	Stromy pravidelně a přiměřeně zalévejte, zejména během suchých období nebo v raných fázích po výsadbě, abyste podpořili růst kořenů.	Stabla zalijevajte redovito i primjereno, osobito tijekom sušnih razdoblja ili tijekom ranih faza nakon sadnje, kako biste potaknuli rast korijena.	Drevesa redno in ustrezno zalivajte, zlasti v sušnih obdobjih ali v zgodnjih fazah po sajenju, da spodbudite rast korenin.	A fákat rendszeresen és megfelelően öntözze, különösen száraz időszakokban vagy az ültetés utáni korai szakaszokban, hogy elősegítse a gyökérnövekedést.
Vermeiden Sie Überbewässerung, da dies zu Wurzelfäule führen kann, und achten Sie darauf, dass das Wasser gut abfließen kann.	Avoid overwatering, as this can lead to root rot, and ensure that water drains well.	Évitez de trop arroser, qui peut provoquer la pourriture des racines, et assurez-vous que l'eau s'écoule bien.	Evitare l'irrigazione eccessiva, che può causare marciume radicale, e assicurarsi che l'acqua venga drenata bene.	Vermijd te veel water, omdat dit wortelrot kan veroorzaken, en zorg ervoor dat het water goed wegloopt.	Evite regar en exceso, lo que puede provocar la pudrición de las raíces, y asegúrese de que el agua drene bien.	Vyhněte se přemokření, které může způsobit hnilobu kořenů, a ujistěte se, že voda dobře odtéká.	Izbjegavajte prekomjerno zalijevanje, koje može uzrokovati truljenje korijena, i pobrinite se da voda dobro otječe.	Izogibajte se prekomernemu zalivanju, ki lahko povzroči gnitje korenin, in poskrbite, da bo voda dobro odtekala.	Kerülje a túlöntöztést, amely gyökérrothadást okozhat, és ügyeljen a víz megfelelő elvezetésére.
Düngen Sie die Bäume regelmäßig mit einem geeigneten Obstbaumdünger, um das Wachstum, die Blüte und die Fruchtbildung zu unterstützen.	Fertilize the trees regularly with a suitable fruit tree fertilizer to support growth, flowering and fruit formation.	Fertilisez régulièrement les arbres avec un engrais pour arbres fruitiers approprié pour soutenir la croissance, la floraison et la production de fruits.	Fertilizzare regolarmente gli alberi con un fertilizzante appropriato per alberi da frutto per favorire la crescita, la fioritura e la produzione di frutti.	Bemest bomen regelmatig met een geschikte fruitboommeststof om de groei, bloei en fruitproductie te ondersteunen.	Fertilice los árboles regularmente con un fertilizante para árboles frutales adecuado para favorecer el crecimiento, la floración y la producción de frutos.	Stromy pravidelně přihnojujte vhodným hnojivem pro ovocné stromy, abyste podpořili růst, kvetení a produkci ovoce.	Redovito gnojite stabla odgovarajućim gnojivom za vočke kako biste podržali rast, cvjetanje i proizvodnju voća.	Drevesa redno gnojite z ustreznim gnojilom za sadno drevje, da podprete rast, cvetenje in proizvodnjo sadja.	Rendszeresen trágyázza a fákat megfelelő gyümölcsfa műtrágyával a növekedés, a virágzás és a gyümölcsstermés elősegítése érdekében.
Beachten Sie die Dosierungsanweisung en des Düngers und vermeiden Sie Überdüngung, die zu Nährstoffüberschüsse n und Wurzelschäden führen kann.	Follow the fertilizer dosage instructions and avoid over-fertilization, which can lead to nutrient excesses and root damage.	Suivez les instructions de dosage d'engrais et évitez la surfertilisation, qui peut entraîner un excès de nutriments et des dommages aux racines.	Seguire le istruzioni sul dosaggio del fertilizzante ed evitare un'eccessiva fertilizzazione, che può portare a un eccesso di nutrienti e danni alle radici.	Volg de instructies voor de dosering van kunstmest en vermijd overbemesting, wat kan leiden tot een teveel aan voedingsstoffen en wortelschade.	Siga las instrucciones de dosificación de fertilizante y evite la fertilización excesiva, que puede provocar un exceso de nutrientes y daños a las raíces.	Dodržujte pokyny k dávkování hnojiva a vyhněte se přehnojení, které může vést k přebytku živin a poškození kořenů.	Slijedite upute za doziranje gnojiva i izbjegavajte prekomjernu gnojidbu, koja može dovesti do viška hranjivih tvari i oštećenja korijena.	Upoštevajte navodila za odmerjanje gnojil in se izogibajte prekomernemu gnojenju, ki lahko povzroči presežek hranil in poškodbe korenin.	Kövesse a műtrágyaadagolási utasításokat, és kerülje a túltrágyázást, amely tápanyagtöbblethez és gyökérkárosodáshoz vezethet.
Überwachen Sie die Bäume regelmäßig auf Anzeichen von Schädlingen wie Blattläusen, Fruchtfliegen oder Pilzkrankheiten wie Mehltau.	Monitor trees regularly for signs of pests such as aphids, fruit flies or fungal diseases such as powdery mildew.	Surveillez régulièrement les arbres pour détecter tout signe de ravageurs tels que les pucerons, les mouches des fruits ou les maladies fongiques telles que l'oïdium.	Monitorare regolarmente gli alberi per rilevare eventuali segni di parassiti come afidi, moscerini della frutta o malattie fungine come l'oidio.	Controleer bomen regelmatig op tekenen van ongedierte zoals bladluizen, fruitvliegjes of schimmelziekten zoals echte meeldauw.	Monitoree los árboles con regularidad para detectar signos de plagas como pulgones, moscas de la fruta o enfermedades fúngicas como el mildiú polvoriento.	Pravidelně sledujte stromy, zda nevykazují známky škůdců, jako jsou mšice, ovocné mušky nebo houbové choroby, jako je padlí.	Redovito pratite stabla na znakove štetočina kao što su lisne uši, voćne mušice ili gljivične bolesti kao što je pepelnica.	Redno spremljajte drevesa glede znakov škodljivcev, kot so listne uši, vinske mušice ali glivične bolezni, kot je pepelasta plesen.	Rendszeresen ellenőrizze a fákat a kártevők, például a levéltetvek, a gyümölcslegyek vagy a gombás betegségek, például a lisztharmat jeleire.
Schneiden Sie abgestorbene, beschädigte oder kranke Äste regelmäßig ab, um das Wachstum gesunder Zweige und die Luftzirkulation im Baum zu fördern.	Regularly prune dead, damaged or diseased branches to encourage healthy branch growth and air circulation within the tree.	Taillez régulièrement les branches mortes, endommagées ou malades pour favoriser une croissance saine des branches et une circulation de l'air dans l'arbre.	Potare regolarmente i rami morti, danneggiati o malati per favorire una crescita sana dei rami e la circolazione dell'aria nell'albero.	Snoei dode, beschadigde of zieke takken regelmatig af om een gezonde takgroei en luchtcirculatie in de boom te bevorderen.	Pode las ramas muertas, dañadas o enfermas con regularidad para promover el crecimiento saludable de las ramas y la circulación del aire en el árbol.	Pravidelně prořezávejte mrtvé, poškozené nebo nemocné větve, abyste podpořili zdravý růst větví a cirkulaci vzduchu ve stromu.	Redovito orežite mrtve, oštećene ili bolesne grane kako biste potaknuli zdrav rast grana i cirkulaciju zraka u stablu.	Redno obrežite odmrle, poškodovane ali obolele veje, da spodbudite zdravo rast vej in kroženje zraka v drevesu.	Rendszeresen metssze meg az elhalt, sérült vagy beteg ágakat, hogy elősegítse az egészséges ág növekedést és a levegő keringését a fában.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Entfernen Sie auch abgefallene Früchte oder Blätter von der Baumkrone, um die Ausbreitung von Krankheiten zu verhindern.	Also remove fallen fruit or leaves from the tree crown to prevent the spread of disease.	Retirez également les fruits ou les feuilles tombés de la canopée des arbres pour éviter la propagation des maladies.	Rimuovere anche i frutti o le foglie caduti dalla chioma dell'albero per prevenire la diffusione di malattie.	Verwijder ook gevallen fruit of bladeren van het bladerdak om de verspreiding van ziekten te voorkomen.	También retire las frutas u hojas caídas de la copa del árbol para evitar la propagación de enfermedades.	Odstraňte také spadané ovoce nebo listí z koruny stromů, abyste zabránili šíření chorob.	Također uklonite otpalo voće ili lišće s krošnje drveća kako biste spriječili širenje bolesti.	Odstranite tudi odpadlo sadje ali listje iz drevesnih krošenj, da preprečite širjenje bolezni.	Távolítsa el a lehullott gyümölcsöket vagy leveleket a fa lombkoronájáról is, hogy megakadályozza a betegségek terjedését.
Schützen Sie die Bäume im Winter vor Frostschäden, indem Sie sie bei Bedarf mit einer Frostschutzdecke oder einem Schutzvlies abdecken.	Protect the trees from frost damage in winter by covering them with a frost protection blanket or protective fleece if necessary.	Protégez les arbres des dommages causés par le gel en hiver en les recouvrant si nécessaire d'une couverture antigel ou d'un non-tissé de protection.	Proteggi gli alberi dai danni del gelo in inverno coprendoli con una coperta antigelo o un vello protettivo, se necessario.	Bescherm de bomen in de winter tegen vorstschade door ze indien nodig af te dekken met een vorstbeschermingsdeken of beschermvlies.	Proteja los árboles de los daños causados por las heladas en invierno cubriéndolos con una manta protectora contra las heladas o con un fieltro protector, si es necesario.	zimě chraňte stromy před poškozením mrazem tím, že je v případě potřeby přikryjete přikrývkou na ochranu proti mrazu nebo ochranným rounem.	Zaštitite stabla od oštećenja mrazom zimi tako da ih po potrebi pokrijete pokrivačem za zaštitu od smrzavanja ili zaštitnim flisom.	Pozimi zaščitite drevesa pred poškodbami zaradi zmrzali, tako da jih po potrebi pokrijete z odejo za zaščito pred zmrzaljo ali zaščitnim flisom.	Télen óvja a fákat a fagykártól, ha szükséges, fagyvédő takaróval vagy védőgyapjúval takarja le őket.
Reduzieren Sie die Bewässerung im Winter, da die Bäume weniger Wasser benötigen und Überwässerung zu Schäden führen kann.	Reduce watering in winter as trees require less water and overwatering can cause damage.	Réduisez les arrosages en hiver, car les arbres ont besoin de moins d'eau et un arrosage excessif peut causer des dommages.	Ridurre l'irrigazione in inverno poiché gli alberi richiedono meno acqua e un'irrigazione eccessiva può causare danni.	Verminder de watergift in de winter, omdat bomen minder water nodig hebben en te veel water schade kan veroorzaken.	Reduzca el riego en invierno ya que los árboles requieren menos agua y el exceso de agua puede causar daños.	Omezte závlivku v zimě, protože stromy vyžadují méně vody a přemokření může způsobit škody.	Smanjite zalijevanje zimi jer drveću treba manje vode, a prekomjerno zalijevanje može uzrokovati štetu.	Zmanjšajte zalivanje pozimi, saj drevesa potrebujejo manj vode in prekomerno zalivanje lahko povzroči škodo.	Csökkentse az öntözést télen, mivel a fák kevesebb vizet igényelnek, és a túlöntözés károkat okozhat.
Verwenden Sie bei Bedarf Schutznetze oder Vogelscheuchen, um die Früchte vor Vögeln oder anderen Tieren zu schützen.	If necessary, use protective nets or scarecrows to protect the fruit from birds or other animals.	Si nécessaire, utilisez un filet de protection ou des épouvantails pour protéger les fruits des oiseaux ou autres animaux.	Se necessario, utilizzare reti protettive o spaventapasseri per proteggere i frutti da uccelli o altri animali.	Gebruik indien nodig beschermnetten of vogelverschrikkers om het fruit te beschermen tegen vogels of andere dieren.	Si es necesario, utilice redes protectoras o espantapájaros para proteger la fruta de pájaros u otros animales.	V případě potřeby použijte ochranné pletivo nebo plašiče na ochranu plodů před ptactvem nebo jinými zvířaty.	Po potrebi upotrijebite zaštitnu mrežu ili strašila kako biste zaštitili voće od ptica ili drugih životinja.	Po potrebi uporabite zaščitno mrežo ali strašila, da zaščitite sadje pred pticami ali drugimi živalmi.	Ha szükséges, használjon védőhálót vagy madárijesztőt, hogy megvédje a gyümölcsöt a madaraktól vagy más állatoktól.
Ernten Sie die Früchte zum richtigen Zeitpunkt, wenn sie reif sind, und lagern Sie sie ordnungsgemäß, um die Qualität zu erhalten.	Harvest the fruits at the right time when they are ripe and store them properly to maintain quality.	Récoltez les fruits au bon moment, lorsqu'ils sont mûrs, et conservez-les correctement pour en conserver la qualité.	Raccogli i frutti al momento giusto quando sono maturi e conservali correttamente per preservarne la qualità.	Oogst de vruchten op het juiste moment als ze rijp zijn en bewaar ze op de juiste manier om de kwaliteit te behouden.	Coseche los frutos en el momento adecuado cuando estén maduros y guárdelos adecuadamente para mantener la calidad.	Plody sklízejte ve správnou dobu, když jsou zralé, a správně je skladujte, aby si zachovaly kvalitu.	Berite plodove u pravo vrijeme kada su zreli i pravilno ih skladištite kako biste održali kvalitetu.	Plodove obirajte ob pravem času, ko so zreli, in jih pravilno shranite, da ohranite kakovost.	A gyümölcsöket a megfelelő időben szüretelje be, amikor érett, és tárolja megfelelően a minőség megőrzése érdekében.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. s	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

Produkt/Product/Produit/Prodotta/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 79212753

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mental en Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.